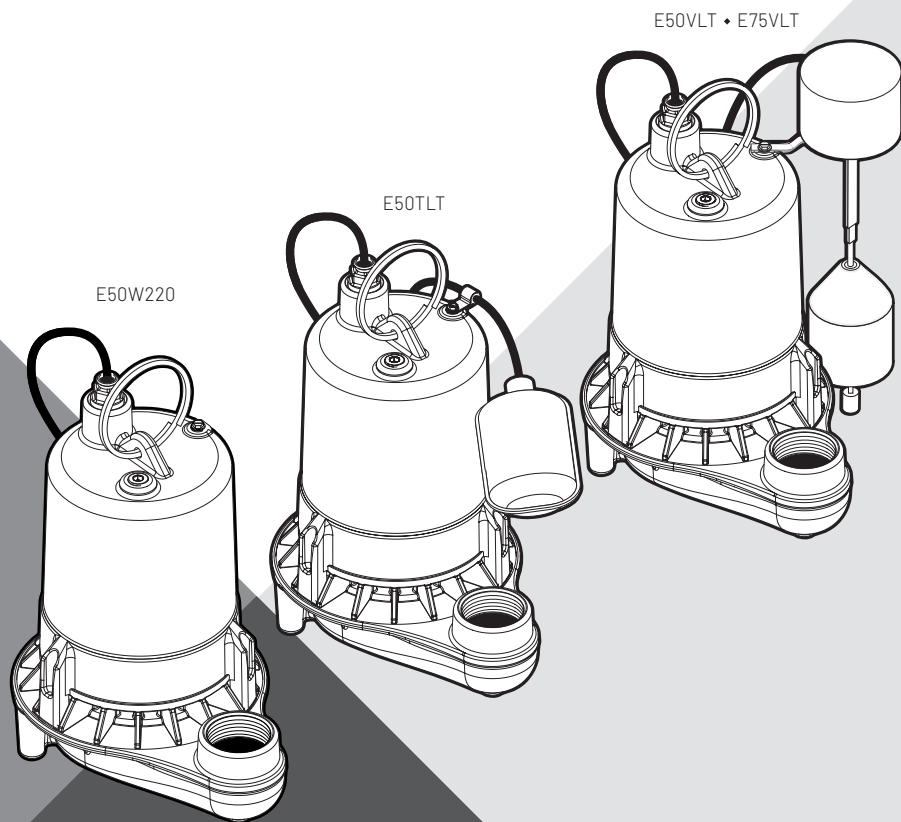




## SUBMERSIBLE SUMP PUMPS

E50W220 • E50TLT • E50VLT • E75VLT

ENGLISH: 3-10 • ESPAÑOL: 11-19 • FRANÇAIS: 20-27



# INSTALLATION AND OPERATION MANUAL

[pentair.com/flotec](http://pentair.com/flotec)

# TABLE OF CONTENTS

---

<b>ENGLISH:</b> .....	<b>PAGE</b>
Important Safety Instructions .....	3
Installation .....	4-5
Impeller Replacement .....	6
Specifications and Performance .....	7
Repair Parts.....	8
Troubleshooting .....	9
Warranty .....	10

<b>ESPAÑOL:</b> .....	<b>PÁGINA</b>
Instrucciones importantes de seguridad.....	11
Instalación.....	12-14
Reemplazo del impulsor .....	15
Especificaciones y rendimiento .....	16
Piezas de repuesto .....	17
Solución de problemas .....	18
Garantía.....	19

<b>FRANÇAIS :</b> .....	<b>PAGE</b>
Consignes de sécurité importantes .....	20
Installation .....	21-22
Remplacement de la turbine .....	23
Particularités et performance .....	24
Pièces de rechange .....	25
Résolution des problèmes.....	26
Garantie.....	27

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**SAVE THESE INSTRUCTIONS:** For optimal performance and operation, read these instructions carefully before installing your new pump. This manual provides valuable guidance and instructions that should be followed to perform installation, operation and maintenance procedures for this product. It should be kept near the installation for immediate reference.

**⚠** This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your pump or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury.

**⚠ DANGER** Warns about hazards that will cause serious personal injury, death, or major property damage if ignored.

**⚠ WARNING** Warns about hazards that can cause serious personal injury, death, or major property damage if ignored.

**⚠ CAUTION** Warns about hazards that will or can cause minor personal injury or property damage if ignored.

**NOTICE** addresses practices not related to personal injury.

The hazards stated in this manual are not all-inclusive. To minimize the risk of hazard, it is strongly recommended that installation, operation and maintenance be performed by a qualified professional in accordance with local codes and standards for safe operation.

To avoid risk of serious bodily injury and property damage, read and follow all safety instructions in this manual and on equipment carefully before installing this pump. Keep safety labels in good condition; replace if missing or damaged.

## Electrical Safety

**⚠ WARNING Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. To reduce the risk of hazardous or fatal electrical shock, follow instructions A through D, below:

- This pump has an approved 3-conductor power cord with 3-prong, grounding-type plug. Connect the pump only to a properly grounded, 3-prong outlet. If the sump pump circuit has a 2-prong outlet, replace it with a grounded 3-prong outlet installed according to code.
- Unplug the pump before handling or servicing it. If your basement floor is wet, turn off all power before walking on it. If the shut-off box is in the basement, call your electric company or hydro authority to shut off service to the house, or call your local fire department for instructions. After turning off the power, remove the pump for service.
- Protect the electrical cords from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cords. Replace damaged or worn cords.
- Do not lift the pump by the power cord.

## General Safety Information

Your automatic sump pump should give years of trouble-free service when correctly installed, maintained, and used. However, interruption of power to the pump, dirt/debris in the sump, flooding that exceeds the pump's capacity, electrical or mechanical failure in the pump, etc., may prevent normal pump operation. To help prevent damage from flooding, purchase a secondary AC sump pump, a DC backup sump pump, and/or a high water alarm. See the Troubleshooting section of this manual for information about common sump pump problems and remedies. For more information, call Pentair Flotec® customer service at 1-800-365-6832 or visit our website at [pentair.com/flotec](http://pentair.com/flotec).

**⚠ WARNING Risk of fire.** Plastic pipe glue is extremely flammable. Follow the glue manufacturer's instructions when assembling glued plastic pipe.

**⚠ CAUTION Risk of burns.** Motors may run hot. Allow 20 minutes to cool before handling.

- Know the pump application, limitations, and potential hazards.
- Do not use this pump in water with fish present. If any oil leaks out of the motor it can kill fish.
- Drain the system completely before servicing it.
- To prevent a flexible discharge line from whipping, which could cause injury or damage, fasten it down before starting the pump.
- Before each use, check any hoses in the system for weakness or wear. Make certain that all connections are tight.
- Periodically inspect the sump, the pump, and the piping for debris and foreign objects. Perform routine cleaning as required.
- Personal Safety:
  - Wear safety glasses at all times when working with pumps.
  - Keep your work area clean, uncluttered and properly lighted; put away all unused tools and equipment.
  - Keep visitors at a safe distance from the work area.
  - Make workshop child-proof with padlocks and master switches. Remove any starter keys.
- This pump installation must meet all applicable laws, codes, and ordinances.

## California Proposition 65 Warning

**⚠ WARNING** This product and related accessories contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

# INSTALLATION

## Specifications

Power supply .....115 V, 60 Hz, 15 Amp Circuit  
Liquid Temp. Range .....32°F to 70°F (0°-21°C)  
Individual Branch Circuit Required (min.)..... 15 Amps  
Discharge:..... 1-1/2" Female NPT

**NOTICE:** This sump pump is designed for use in clear, non-potable water. It should not be used with waterfall or fountain pumps, applications using salt or brine water or swimming pool drainers. Any of those uses will void the warranty.

## PUMP INSTALLATION

### Tools Required:

- Pipe wrench
- Strap Wrench or Slip-Joint Pliers
- Hacksaw
- Screw Driver
- File or Sandpaper

### Materials Required:

- 1-1/2" ABS or PVC pipe with cement to match
- Threaded adapter (pipe to pump)
- Check Valve: Purchase either a FP0026-10 (goes in the discharge line) or FP0026-6D (goes in the pump discharge).

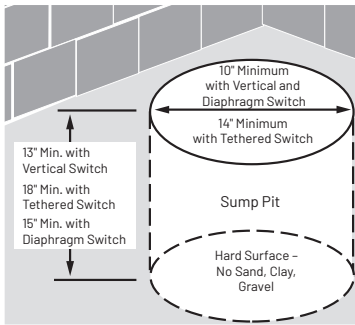


Figure 1

## INSTALLATION

1. Construct sump pit of tile, concrete, steel or plastic and to code requirements. Do not construct pit of clay, earth, sand or gravel as it will clog pump. Keep pump inlet screen clear.
  - Minimum sump size:
    - 10" (254mm) diameter by 10" (254mm) depth for vertical switch models
    - 14" (356mm) diameter by 18" (457mm) depth for tethered switch models.

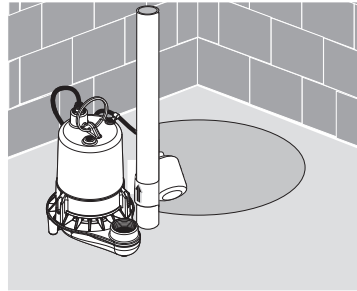


Figure 2

2. Install the discharge pipe into the pump using only PTFE pipe thread sealant and tighten to hand-tight plus 1-1/2 turns.
3. Install a check valve in the vertical pipe to prevent backwards flow into pump. The check valve should be installed as close to the pump as possible along the discharge pipe.
4. To prevent the pump from air-locking, drill a 1/8" (3.2 mm) hole in the discharge pipe between the check valve and the pump. Additionally, be sure the anti-airlock hole is below the waterline.
5. To reduce noise and vibration, cut the discharge pipe near the pump and fasten to it a short length of radiator-type rubber hose roughly 1-7/8" (48mm) into it with hose clamps.
6. Place the pump in the sump, making sure that nothing interferes with switch operation. For tethered switch models, the tether length should be 3-1/2" (Figure 3).

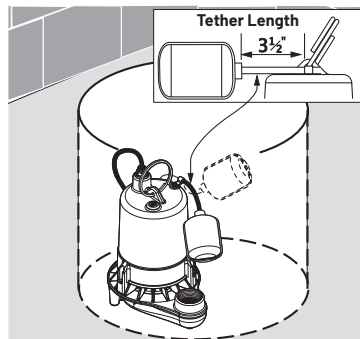


Figure 3

7. Finish installing the necessary plumbing. Follow the glue manufacturer's instructions for safety precautions and curing time.

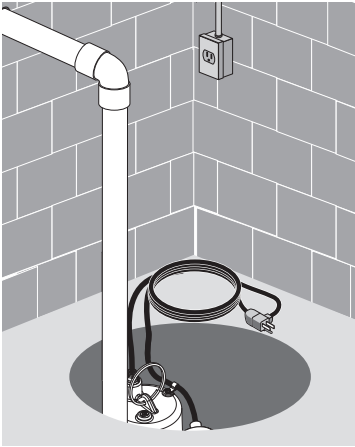


Figure 4

**⚠ CAUTION Risk of flooding.** Make sure the pump is stable and cannot move in the sump. If the pump moves when it runs, the piping or sump wall may interfere with the switch and prevent the pump from starting or stopping.

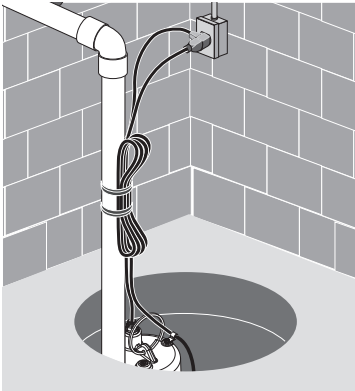


Figure 5

8. Connect power supply. The pump requires a 115V, 60 Hz, 15 amp individual, grounded circuit and should be dedicated to the sump pump. (Figures 4 and 5). The pump is supplied with a 3-wire cord set with grounding-type plug. Plug the switch directly into the outlet and plug the pump into the opposite end of the switch's plug.

**⚠ WARNING Risk of electric shock.** Can shock, burn or kill. Always ground the pump to a suitable electrical ground, such as a grounded water pipe, a properly grounded metallic raceway, or a ground wire system. Do not cut off the round ground pin.

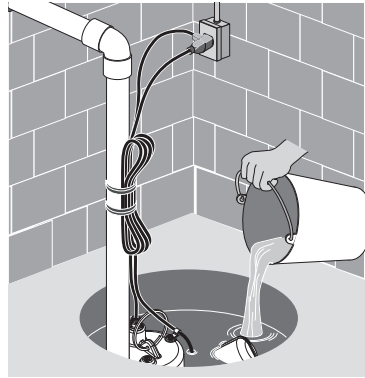


Figure 6

9. With the installation of the piping, check valve, and float switch done, the pump is ready for operation.

Check the pump by filling the sump with water and observing the pump's operation through one complete cycle. For switch settings, see the Electrical and Switch Specifications table, page 7.

**⚠ CAUTION Risk of flooding.** Failure to make this operational check may lead to improper operation, premature failure, and flooding.

During operation, make sure to follow the directions below:

- The shaft seal depends on water for lubrication. Do not operate the pump unless it is submerged in water; running it dry may damage the seal.
- If the pump overheats, an automatic-reset thermal protector cuts off the power and stops the motor before it can be damaged. The motor will automatically restart when it cools. If the protector trips repeatedly, unplug the pump, remove it from the sump, and check it for the cause of the difficulty. Low voltage, long extension cords, clogged impeller, very low lift, a plugged or frozen discharge pipe, etc., can all cause cycling and overheating.
- This pump will not remove all the water in the sump. If you are running the pump manually and water stops coming out of the discharge, the pump has probably run dry. Shut it off immediately and check the water level.

## IMPELLER REPLACEMENT

1. Turn off power to the pump, disconnect the discharge piping, and lift the pump out of the sump BY THE HANDLE ON TOP OF THE MOTOR (not by the cord).
2. Invert the pump and secure it from tipping.

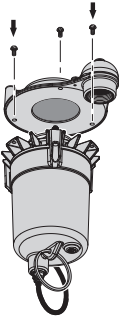


Figure 8

3. Remove the three screws holding the motor to the base and lift the motor off the base (Figure 8).

**CAUTION** Do not remove the seal plate, as the motor is full of oil and will spill.

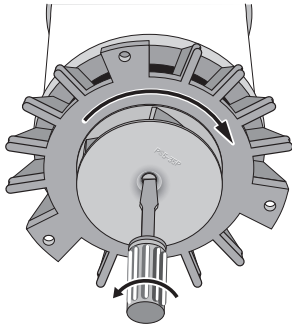


Figure 9

4. Hold the motor shaft with a screwdriver and unscrew the impeller as shown (Figure 9). The impeller has a left-hand thread, so it loosens to the right (↔).

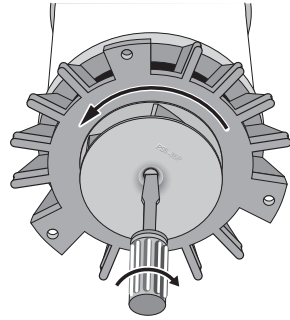


Figure 10

5. Thread the new impeller onto the motor shaft as shown (tightens to the left ↶).
6. Re-mount the motor to the base using the screws. Be sure to mount it so that the switch is clear of the discharge and all other obstructions in the sump.
7. Run the pump through one complete cycle after it is assembled and reinstalled. It should operate correctly and you should not hear any sounds of scraping or dragging from the pump.

# SPECIFICATIONS AND PERFORMANCE

## Performance

Model	GPH At Total Feet Of Lift				No flow at height shown below
	5 ft.	10 ft.	15 ft.	20 ft.	
E50W220	4,320	3,660	2,640	1,020	22'
E50TLT					
E50VLT					
E75VLT	4,800	4,020	3,180	1,800	25'

## Electrical & Switch Specifications

Model	Motor HP	Motor Full Load Amps	Individual Branch Circuit Req. (Amps)	*Switch Setting in inches Water Level For:	
				On	Off
E50W220	1/2	6.9	15	Manual	
E50TLT				13-1/2"	4-1/2"
E50VLT				7-1/2"	3"
E75VLT	3/4	7.0			

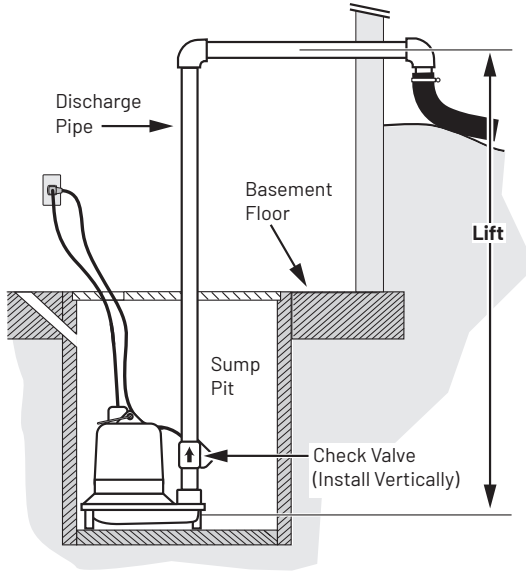


Figure 7

Lift is the vertical distance the pump actually lifts the water. The higher the lift, the lower the flow (Figure 7).

**NOTICE:** The friction caused by water running through the pipe will also, on longer pipe runs, reduce the flow. Pipe smaller than the pump discharge also reduces flow.

# REPAIR PARTS

E50W220 ♦ E50TLT ♦ E50VLT ♦ E75VLT

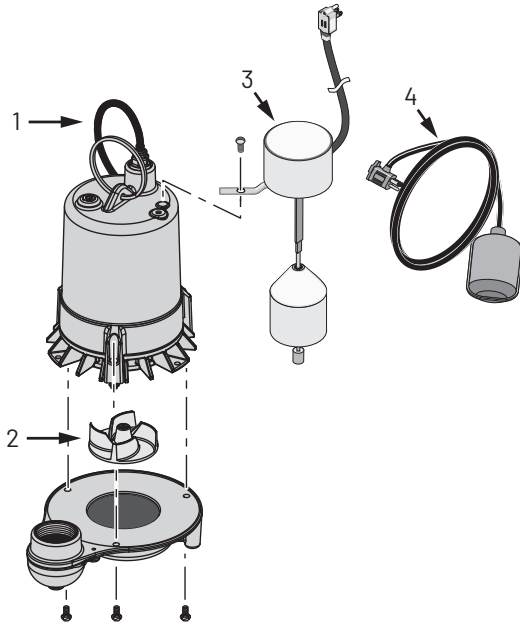


Figure 8

Ref.	Part Description	Qty.	E50W220	E50TLT	E50VLT	E75VLT
1	Power Cord Assembly	1	PW117-281-TSU			
2	Impeller <sup>†</sup>	1	PS5-33P			PS5-34P
3	Vertical Float Switch Ass'y	1	-	-	PKG208	
4	Tethered Float Switch Ass'y	1	-	FP18-15BD	-	
5	2" Pipe adapter	1	FPSS2A	-	-	

**NOTICE:** If motor fails, replace entire pump.

<sup>†</sup>See Impeller Replacement section for instructions.



# TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING Risk of electrical shock.** Unplug the pump before touching it or servicing it.

Symptom	Probable Cause(s)	Corrective Action
Pump won't start or run	Pump is not plugged in	Make sure the pump is plugged into a proper outlet.
	Blown fuse	Replace the fuse with a fuse of proper size.
	Low line voltage	Check the size of the wiring on the circuit feeding the pump and from the main switch on the property. If everything is OK, contact your power company or hydro authority.
	Defective motor	Replace the pump.
	Defective float switch	Replace the float switch.
	Clogged or jammed Impeller	If the impeller won't turn, unplug the pump, remove the lower pump body, and locate the source of the binding. Replace the impeller if necessary.
Pump starts and stops too often	Backflow of water from piping	Install or replace the check valve.
	Faulty switch	Replace switch.
Pump won't shut off	Defective switch	Replace the switch, after first checking that switch is functional.
	Restricted discharge (obstacle or ice in the piping)	Unplug the pump, remove it from the sump, and clean the pump and piping.
	Restricted intake screen	Unplug the pump, remove it from the sump, and clean the intake screen and impeller.
Pump operates but delivers little or no water	Low line voltage	If the voltage is below 110 V, check the size of the wiring from the main switch on the property. If OK, contact your power company or hydro authority.
	Debris caught in the impeller	Remove the pump and clean out the impeller.
	Worn or defective parts or plugged impeller	Clean the impeller if it's plugged; replace the impeller if necessary; otherwise replace the pump.
	Check valve installed without vent hole	Drill a 1/8" (3mm) dia. hole between the pump discharge and the check valve (1-2" above the pump discharge and below the waterline).
	Restricted intake screen	Remove the pump and clean out the intake screen.
	Check valve is installed either backward or upside down	Be sure the check valve is installed correctly (the flow arrow should point away from the pump).

# WARRANTY

## Retain Original Receipt For Warranty Eligibility

### Limited Warranty

This Limited Warranty is effective July 11, 2019 and replaces all undated warranties and warranties dated before July 11, 2019.

Pentair Flotec® warrants to the original consumer purchaser ("Purchaser" or "You") that its products are free from defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of the original consumer purchase. If, within twelve (12) months from the original consumer purchase, any such product shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at Pentair Flotec's option, subject to the terms and conditions set forth herein. Note that this limited warranty applies to manufacturing defects only and not to ordinary wear and tear. All mechanical devices need periodic parts and service to perform well. This limited warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.

The original purchase receipt and product warranty information label are required to determine warranty eligibility. Eligibility is based on purchase date of original product – not the date of replacement under warranty. The warranty is limited to repair or replacement of original purchased product only, not replacement product (i.e. one warranty replacement allowed per purchase). Purchaser pays all removal, installation, labor, shipping, and incidental charges.

Claims made under this warranty shall be made by returning the product (except sewage pumps, see below) to the retail outlet where it was purchased immediately after the discovery of any alleged defect. Pentair Flotec will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible. No requests for service will be accepted if received more than 30 days after the warranty expires.

Warranty is not transferable and does not apply to products used in commercial/rental applications.

For parts or troubleshooting assistance, DO NOT return product to your retail store – contact Pentair Flotec Customer Service at 1-800-365-6832.

### Sewage Pumps

DO NOT return a sewage pump (that has been installed) to your retail store. Sewage pumps that have seen service and been removed carry a contamination hazard with them.

If your sewage pump has failed:

- Wear rubber gloves when handling the pump;
- For warranty purposes, return the pump's cord tag and original receipt of purchase to the retail store;
- Dispose of the pump according to local disposal ordinances.

Contact Pentair Flotec Customer Service at 1-800-365-6832.

### Exceptions to the Twelve (12) Month Limited Warranty

Product	Warranty Period
Parts20* (Parts & Accessories), FP0F360AC, FP0FDC	90 days
FP0S1775A, FP0S4100X, FPPSS3000, FPCC5030, FPCI3350, FPCI5050, FPDC30	2 Years
4" Submersible Well Pumps, FPSC1725X, FPSE3601A, FPSC3350A, FPZ17300, FPZ17350, FPZ17450, FPZ17550	3 Years
FP7100 Series Pressure Tanks, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSE9000, FPSE9050	5 Years

### General Terms and Conditions; Limitation of Remedies

You must pay all labor and shipping charges necessary to replace product covered by this warranty. This warranty does not apply to the following: (1) acts of God; (2) products which, in the sole judgment of Pentair Flotec, have been subject to negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, or alteration; (3) failures due to improper installation, operation, maintenance or storage; (4) atypical or unapproved application, use or service; (5) failures caused by corrosion, rust or other foreign materials in the system, or operation at pressures in excess of recommended maximums.

This warranty sets forth the sole obligation of Pentair Flotec, and purchaser's exclusive remedy for defective products.

PENTAIR FLOTEC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR CONTINGENT DAMAGES WHATSOEVER.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE FOREGOING WARRANTIES SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION PROVIDED HEREIN.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from state to state.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES:** Para alcanzar un rendimiento y funcionamiento óptimos, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar su bomba nueva. En este manual, se proporcionan instrucciones y orientación de valor que deben seguirse para realizar los procedimientos de instalación, operación y mantenimiento de este producto. Mantenga este manual cerca del lugar de instalación para referencia inmediata.

**⚠** Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en su bomba o en este manual, busque una de las siguientes palabras de advertencia y esté atento a la posibilidad de sufrir lesiones personales.

**⚠ PELIGRO** Advierte sobre peligros que pueden causar lesiones personales graves, la muerte o daños materiales importantes si se pasa por alto.

**⚠ ADVERTENCIA** Advierte sobre peligros que pueden causar lesiones personales graves, la muerte o daños materiales importantes si se pasa por alto.

**⚠ PRECAUCIÓN** Advierte sobre peligros que pueden causar lesiones personales leves o daños materiales si se pasa por alto.

**AVISO** incluye las prácticas no relacionadas con las lesiones personales.

Los peligros que se mencionan en este manual no son exhaustivos. Para reducir el riesgo de peligro, se recomienda encarecidamente que un profesional calificado realice la instalación, operación y mantenimiento de la bomba, de acuerdo con los códigos y normas locales para una operación segura.

Para evitar el riesgo de lesiones personales graves y el daño a la propiedad, lea y siga todas las instrucciones de seguridad en este manual y en los equipos cuidadosamente antes de instalar la bomba. Mantenga las etiquetas de seguridad en buenas condiciones; reemplácelas si no están o se dañan.

## Seguridad eléctrica

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de descarga eléctrica.** Puede producir descargas eléctricas, quemaduras o la muerte. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas peligrosas o fatales, siga las instrucciones de la A a la D, a continuación:

- Esta bomba tiene un cable de alimentación aprobado de 3 conductores con un enchufe de conexión a tierra con 3 puntas. Conecte la bomba solo con tomas de 3 puntas conectadas a tierra correctamente. Si el circuito de la bomba del sumidero tiene una toma de 2 puntas, reemplácelo con una toma de 3 puntas con conexión a tierra instalada en concordancia con el código.
- Desconecte la bomba antes de manipularla o realizar mantenimiento. Si el piso de su subterráneo está mojado, apague toda la energía antes de caminar sobre él. Si la caja de apagado está en el subterráneo, llame a su empresa eléctrica o autoridad de agua para suspender el servicio al hogar, o llame a su departamento de bomberos local para obtener instrucciones. Después de apagar la alimentación, quite la bomba para realizar mantenimiento.

- Proteja los cables eléctricos de los objetos filosos, las superficies calientes, el aceite y los químicos. Evite abollar los cables. Reemplace los cables dañados o gastados.
- No levante la bomba por el cable de alimentación.

## Información de seguridad general

Su bomba de sumidero automática debe brindar años de servicio libre de problemas cuando se instala, mantiene y usa correctamente. Sin embargo, la interrupción de la alimentación a la bomba, suciedad/desechos en el sumidero, inundación que supere la capacidad de la bomba, fallas eléctricas o mecánicas de la bomba, etc., pueden impedir el funcionamiento correcto de la bomba. Para ayudar a prevenir daños a causa de inundaciones, compre una bomba de sumidero de CA secundaria, una bomba de sumidero de CC de respaldo y/o una alarma de alto nivel de agua. Consulte la sección de Resolución de problemas de este manual para obtener información acerca de los problemas y soluciones comunes de la bomba del sumidero. Para obtener información, llame al servicio al cliente de Pentair Flotec® al 1-800-365-6832 o visite nuestro sitio web en [pentair.com/flotec](http://pentair.com/flotec).

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de incendio.** El pegamento para tuberías plásticas es extremadamente inflamable. Siga las instrucciones del fabricante del pegamento cuando ensamble tuberías plásticas con pegamento.

**⚠ PRECAUCIÓN** **Riesgo de quemaduras.** Los motores se pueden calentar. Deje que se enfríe durante 20 minutos antes de manipularlo.

- Conozca la aplicación, las imitaciones y los peligros potenciales de la bomba.
- No use esta bomba en agua que contenga peces. Si hay filtraciones de aceite del motor, puede matar a los peces.
- Drene el sistema completamente antes de realizarle mantenimiento.
- Para impedir que una línea de descarga flexible latiguee, lo que podría causar lesiones o daños, asegúrela antes de hacer arrancar la bomba.
- Antes de cada uso, revise que las mangueras del sistema no presenten debilidades o desgaste. Asegúrese de que todas las conexiones sean firmes.
- Revise periódicamente el sumidero, la bomba y las tuberías para detectar desechos y objetos extraños. Realice limpiezas rutinarias según sea necesario.
- Seguridad personal:
  - Siempre que trabaje con cualquier bomba, use gafas de seguridad en todo momento.
  - Mantenga su área de trabajo limpia, despejada y debidamente iluminada; guarde todas las herramientas y equipos que no vaya a usar.
  - Mantenga a los visitantes a una distancia segura del área de trabajo.

# INSTALACIÓN

—Implemente seguridad para niños en el taller, con candados e interruptores generales. Quite todas las llaves de arranque.

- La instalación de esta bomba debe cumplir todas las leyes, códigos y ordenanzas aplicables.

## Advertencia sobre la Proposición 65 de California

**ADVERTENCIA** Este producto, su embalaje y sus componentes contienen sustancias químicas que según el Estado de California provocan cáncer, defectos de nacimiento o afectan a la fecundidad.

## Especificaciones

Fuente de alimentación ...Circuito de 115 V, 60 Hz, 15 Amp  
Rango de temperatura de líquido...0 °-21 °C (32 °F a 70 °F)  
Circuito derivado individual requerido (mín.)..... 15 Amps  
Descarga: ..... 1-1/2" NPT hembra

**AVISO:** Esta bomba de sumidero está diseñada para su uso en agua limpia y no potable. No se debe usar con bombas de cascada o de fuente, aplicaciones que usen sal o salmuera o drenadores de piscinas. Cualquiera de estos anulará la garantía.

## INSTALACIÓN DE BOMBA

### Herramientas requeridas:

- Llave para tubería
- Llave de correa o pinzas de junta deslizante
- Sierra
- Destornillador
- Lima o lija

### Materiales requeridos:

- Tubería de ABS o PVC de 1-1/2" con el cemento correspondiente
- Adaptador roscado (tubería a bomba)
- Válvula de retención: Compre una FP0026-10 (para la línea de descarga) o FP0026-6D (para la descarga de la bomba).

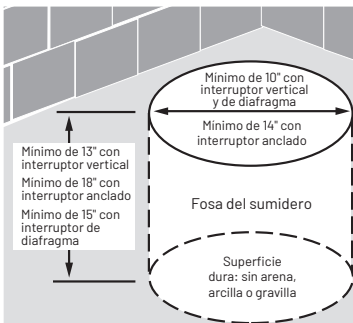


Figure 1

## INSTALACIÓN

1. Construya el sumidero de baldosas, concreto, acero o plástico y según los requisitos del código. No construya el agujero de arcilla, tierra, arena o gravilla, ya que obstruirá la bomba. Mantenga la pantalla de entrada de la bomba despejada.
  - Tamaño mínimo de sumidero:
    - Diámetro de 254 mm (10") por 254 mm (10") profundidad para modelos de interruptor vertical
    - diámetro de 356 mm (14") por 457 mm (18") de profundidad para modelos de interruptor anclado.

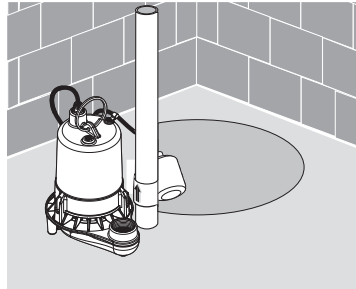


Figure 2

2. Instale la tubería de descarga en la bomba usando solo sellador de roscas de tubería PTFE y apriete manualmente a 1-1/2 giros.
3. Instale una válvula de retención en la tubería vertical para prevenir el flujo inverso a la bomba. La válvula de retención se debe instalar tan cerca de la bomba como sea posible a lo largo de la tubería de descarga.
4. Para prevenir que la bomba se bloquee por aire, taladrar de un orificio de 3,2 mm (1/8") en la tubería de descarga entre la válvula de retención y la bomba. Adicionalmente, asegúrese de que el orificio de prevención de bloqueo de aire esté debajo de la línea de agua.
5. Para reducir el ruido y la vibración, corte la tubería de descarga cerca de la bomba y asegúrela a un trozo corto de manguera de goma de tipo radiador a unos 48 mm (1-7/8") con las abrazaderas de manguera.
6. Coloque la bomba en el sumidero, asegurándose de que nada interfiera con la operación del interruptor. Para los modelos de interruptor anclado, la longitud del anclaje debe ser de 3-1/2" (Figura 3)

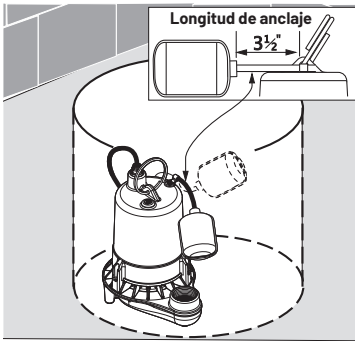


Figura 3

7. Termine de instalar la tubería necesaria. Siga las instrucciones del fabricante del pegamento para conocer las preocupaciones de seguridad y el tiempo de curado.

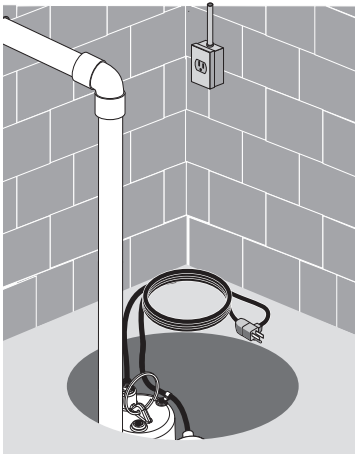


Figure4

**⚠ PRECAUCIÓN** **Riesgo de inundación.** Asegúrese de que la bomba esté estable y no se pueda mover en el sumidero. Si la bomba se mueve cuando esta en funcionamiento, la tubería o el muro del sumidero pueden interferir con el interruptor e impedir que la bomba arranque o se detenga.

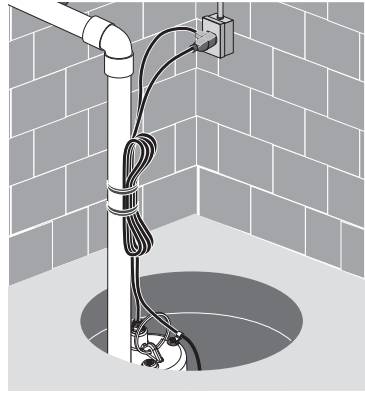


Figura 5

8. Conecte la fuente de alimentación. La bomba requiere un circuito de 115V, 60 Hz, 15 amp individual y conectado a tierra dedicado a la bomba del sumidero. (Figuras 4 y 5). La bomba incluye un conjunto de cable de 3 alambres con un enchufe de tipo de conexión a tierra. Enchufe el interruptor directamente en la toma y enchufe la bomba en el extremo opuesto del enchufe del interruptor.

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de descarga eléctrica.** Puede producir descargas eléctricas, quemaduras o la muerte. Siempre conecte a tierra la bomba con una conexión a tierra eléctrica adecuada, como una tubería de agua conectada a tierra, un conducto eléctrico metálico conectado a tierra correctamente o un sistema de cables de conexión a tierra. No corte la clavija de conexión a tierra.

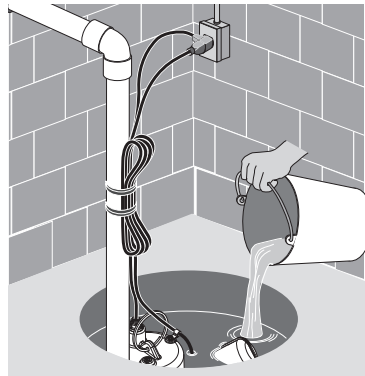


Figura 6

9. Con la instalación de la tubería, válvula de retención e interruptor flotante, la bomba está lista para el funcionamiento.

Compruebe la bomba llenando el sumidero con agua y observando la operación de la bomba a lo largo de un ciclo completo. Para la configuración del interruptor, consulte la tabla de Especificaciones eléctricas interruptor, página 7.

**⚠ PRECAUCIÓN** **Riesgo de inundación.** Si no realiza esta comprobación operacional, se puede producir una operación incorrecta, fallos prematuros e inundaciones.

Durante la operación, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones:

- El sello del eje depende del agua para la lubricación. No ponga en funcionamiento la bomba a menos que esté sumergida en agua, hacerla funcionar en seco puede dañar el sello.
- Si la bomba se sobrecalienta, un protector térmico de restablecimiento automático interrumpe la alimentación y detiene el motor antes de que se dañe. El motor se reiniciará automáticamente cuando se enfríe. Si el protector se activa de forma repetida, desconecte la bomba, retirela del sumidero y examínela para determinar la causa de la dificultad. Bajo voltaje, cables de extensión largos, impulsor obstruido, elevación muy baja, una tubería de descarga obstruida o congelada, etc., puede ser la causa de los ciclos y el sobrecalentamiento.
- Esta bomba no eliminará toda el agua del sumidero. Si se está haciendo funcionar la bomba manualmente y el agua deja de salir de la descarga, la bomba probablemente está funcionando en seco. Apáguela inmediatamente y compruebe el nivel de agua.

# REEMPLAZO DEL IMPULSOR

1. Apague la alimentación a la bomba, desconecte la tubería de descarga y levante la bomba hacia fuera del sumidero POR EL ASA QUE SE ENCUENTRA SOBRE EL MOTOR (no por el cable).
2. Invierta la bomba y fíjela para que no se incline.

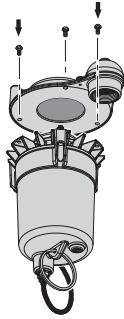


Figura 8

3. Quite los tres tornillos que tiene el motor en la base y levante el motor de la base (Figura 8).

**PRECAUCIÓN** No quite la placa de sello, ya que el motor está lleno de aceite y se derramará.

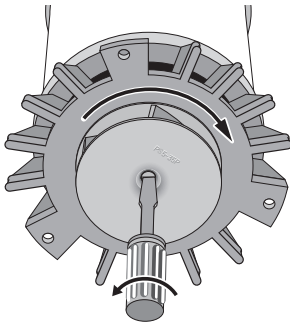


Figura 9

4. Sostenga el eje del motor con un destornillador y destornille el impulsor, según se muestra (Figura 9). El impulsor tiene rosca hacia la izquierda, por lo que se suelta hacia la derecha (↻).

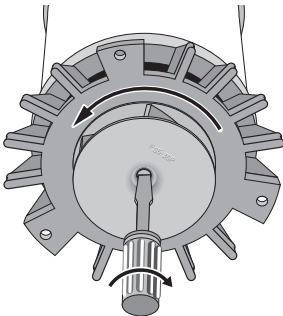


Figura 10

5. Atornille el nuevo impulsor al eje del motor, según se muestra (se aprieta hacia la izquierda ↻).
6. Vuelva a montar el motor a la base usando tornillos. Asegúrese de montarlo para que el interruptor quede libre de la descarga y otras obstrucciones del sumidero.
7. Haga funcionar la bomba un ciclo completo una vez esté ensamblada y reinstalada. Debe funcionar correctamente y no debería escuchar ningún sonido de raspado o arrastrado en la bomba.

# ESPECIFICACIONES Y RENDIMIENTO

## Rendimiento

Modelo	GPH a pies en total de elevación				No se muestra flujo a la altura
	5 pies	10 pies	15 pies	20 pies	
E50W220	4.320	3.660	2.640	1.020	22'
E50TLT					
E50VLT					
E75VLT	4.800	4.020	3.180	1.800	25'

## Especificaciones eléctricas y de interruptor

Modelo	HP del motor	Amperes de carga completa del motor	Se requieren circuitos derivados individuales (amperes)	*Configuración de interruptor en pulg. (mm) de nivel de agua para:	
				Encendido	Apagado
E50W220	1/2	6,9	15	Manual	
E50TLT				13-1/2"	4-1/2"
E50VLT				7-1/2"	3"
E75VLT	3/4	7,0			

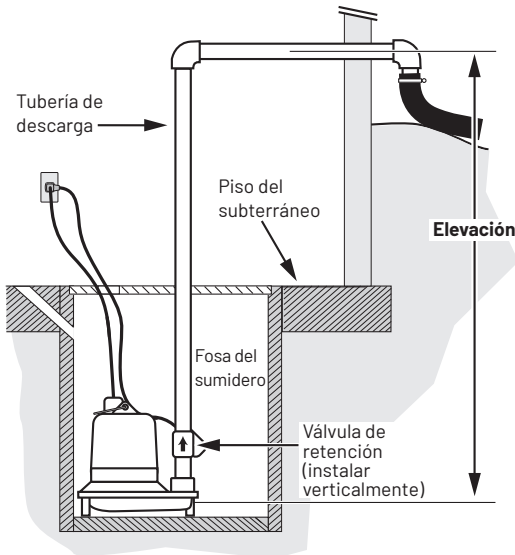


Figura 7

La elevación es la distancia vertical a la que la bomba realmente eleva el agua. Entre más alta sea la elevación, más bajo será el flujo (Figura 7).

**AVISO:** La fricción causada por el agua que recorre la tubería también, en tuberías largas, reducirá el flujo. Las tuberías más pequeñas que la descarga de la bomba también reducen el flujo.



E50W220 ♦ E50TLT ♦ E50VLT ♦ E75VLT

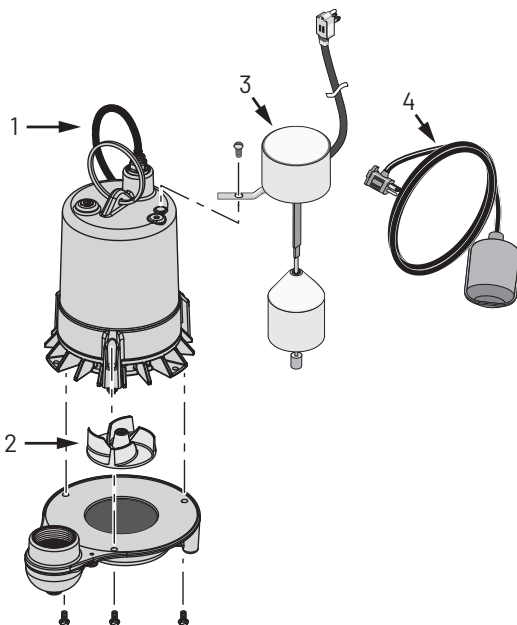


Figura 8

Ref.	Descripción de la pieza	Cant.	E50W220	E50TLT	E50VLT	E75VLT
1	Conjunto de cable de alimentación	1	PW117-281-TSU			
2	Impulsor <sup>1</sup>	1	PS5-33P			PS5-34P
3	Conjunto de interruptor flotante vertical	1	-	-	PKG208	
4	Conjunto de interruptor flotante anclado	1	-	FP18-15BD	-	
5	Adaptador de tubería de 2"	1	FPSS2A	-	-	

**AVISO:** Si el motor valla, reemplace la bomba completa.

<sup>1</sup>Consulte la sección Reemplazo del impulsor para obtener instrucciones.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de descarga eléctrica.** Desconecte la bomba antes de tocarla o realizar mantenimiento.

Sintoma	Causas probables	Medida correctiva
La bomba no arranca ni funciona	La bomba no está enchufada	Asegúrese de que la bomba esté enchufada en una toma adecuada.
	Fusible quemado	Reemplace el fusible con uno de tamaño adecuado.
	Bajo voltaje de línea	Revise el tamaño del cableado en el circuito que alimenta la bomba y desde el interruptor principal de la propiedad. Si todo está correcto, contacte a su empresa eléctrica o autoridad de agua.
	Motor defectuoso	Reemplace la bomba.
	Interruptor flotante defectuoso	Reemplace el interruptor flotante.
	Impulsor obstruido o atascado	Si el impulsor no se enciende, desconecte la bomba, quite el cuerpo inferior de la bomba y encuentre la fuente de la obstrucción. Reemplace el impulsor, de ser necesario.
La bomba arranca y se detiene con mucha frecuencia	Flujo inverso de agua de las tuberías	Instale o reemplace la válvula de retención.
	Interruptor defectuoso	Reemplace el interruptor.
La bomba no se apaga	Interruptor defectuoso	Reemplace el interruptor, después de revisar que el interruptor funcione.
	Descarga restringida (obstáculo o hielo en la tubería)	Desconecte la bomba, quitela del sumidero y limpie la bomba y las tuberías.
	Pantalla de entrada restringida	Desconecte la bomba, quitela del sumidero y limpie la pantalla de entrada y el impulsor.
La bomba funciona pero entrega poca agua, o nada	Bajo voltaje de línea	Si el voltaje es menor a 110 V, compruebe el tamaño de los cables desde el interruptor principal de la propiedad. Si está correcto, contacte a su empresa eléctrica o autoridad de agua.
	Desechos atrapados en el impulsor	Quite la bomba y limpie el impulsor.
	Piezas gastadas o defectuosas o impulsor obstruido	Limpie el impulsor si está obstruido; reemplace el impulsor, de ser necesario; de lo contrario, reemplace la bomba.
	Válvula de retención instalada sin orificio de ventilación	Taladre un orificio de 3 mm (1/8") de diámetro entre la descarga de la bomba y la válvula de retención (1-2" sobre la descarga de la bomba y debajo de la línea de agua).
	Pantalla de entrada restringida	Quite la bomba y limpie la pantalla de entrada.
	La válvula de retención está instalada en la dirección incorrecta vertical u horizontalmente	Asegúrese de que la válvula de retención esté instalada correctamente (la flecha de flujo debe apuntar en la dirección opuesta a la bomba).

## Guarde el recibo original para poder acceder a la garantía

### Garantía limitada

Esta Garantía Limitada entra en vigor desde el 11 de julio de 2019 y reemplaza todas las garantías sin datar y las garantías anteriores al 11 de julio de 2019.

Pentair Flotec\* le garantiza al comprador consumidor original (en adelante, el "Comprador" o "usted") que los productos están libres de defectos de material y de mano de obra durante un período de doce (12) meses desde la fecha de la compra del consumidor original. Si, dentro de doce (12) meses de la compra original del consumidor, cualquier producto que compruebe estar defectuoso, se reparará o reemplazará, a elección de Pentair Flotec, sujeto a los términos y condiciones definidos en el presente. Tenga en cuenta que esta garantía limitada se aplica solo a defectos de fabricación y no al desgaste común. Todos los dispositivos mecánicos necesitan piezas y mantenimiento regulares para funcionar correctamente. Esta garantía limitada no cubre las reparaciones cuando el uso normal ha agotado la duración de una pieza o del equipo.

El recibo de la compra original y la etiqueta de información de garantía del producto se requieren para determinar si puede acceder a la garantía. La elegibilidad se basa en la fecha de compra del producto original, no la fecha de reemplazo en virtud de la garantía. La garantía se limita solo a la reparación o reemplazo de productos comprados originalmente, no a los productos de reemplazo (es decir, se permite un reemplazo de garantía por compra). El comprador paga todas las remociones, instalaciones, trabajos, envíos y cobros incidentales.

Las reclamaciones realizadas en virtud de esta garantía se deben realizar devolviendo el producto (excepto bombas de aguas residuales, consulte la información a continuación) al punto de venta minorista donde se compró inmediatamente después del descubrimiento de cualquier supuesto defecto. Pentair Flotec llevará a cabo medidas correctivas tan pronto como sea razonablemente posible. No se aceptará ninguna solicitud de servicio si se recibe más de 30 días después de que la garantía haya caducado.

La garantía no es transferible y no se aplica a productos utilizados en aplicaciones comerciales/de arriendo.

Para asistencia con piezas o resolución de problemas, NO devuelva el producto a su tienda minorista, contacte al Servicio al cliente de Pentair Flotec al 1-800-365-6832.

### Bomba de aguas residuales

NO devuelva una bomba de aguas residuales (que haya sido instalada) a su tienda minorista. Las bombas de aguas residuales que han estado en funcionamiento y se han quitado conllevan un peligro de contaminación.

Si su bomba de aguas residuales falló:

- Use guantes de goma cuando manipule la bomba;
- Para propósitos de garantía, devuelva la etiqueta de la bomba y el recibo de la compra original a la tienda minorista;
- Elimine la bomba en concordancia con las ordenanzas de eliminación.

Contacte al Servicio al cliente de Pentair Flotec al 1-800-365-6832.

### Excepciones a la Garantía limitada de doce (12)

Producto	Periodo de la garantía
Partes20* (partes y accesorios), FPOF360AC, FPOFDC	90 días
FPOS1775A, FPOS4100X, FPPSS3000, FPCC5030, FPCI3350, FPCI5050, FPDC30	2 años
Bomba para pozo sumergible de 4", FPSC1725X, FPSE3601A, FPSC3350A, FPZT7300, FPZT7350, FPZT7450, FPZT7550	3 años
Tanques de presión de la serie FP7100, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSE9000, FPSE9050	5 años

### Términos y condiciones generales; Limitación de soluciones

Debe pagar todos los costos de trabajo y envío necesarios para reemplazar el producto cubierto por esta garantía. Esta garantía no se aplica a lo siguiente: (1) actos de Dios; (2) productos que, a discreción exclusiva de Pentair Flotec, han sido expuestas a negligencia, abuso, accidente, mal uso, intervención o alteración; (3) fallas causadas por instalación, operación, mantenimiento o almacenamiento incorrectos; (4) aplicación, uso o servicio atípicos o no autorizados; (5) fallas causadas por corrosión, óxido u otros materiales extraños en el sistema, u operación a presiones superiores a los máximos recomendados.


Esta garantía establece la obligación única de Pentair Flotec, y la solución exclusiva del comprador para productos defectuosos. PENTAIR FLOTEC NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN DAÑO CONSECUENTE, INCIDENTAL O CONTINGENTE DE NINGÚN TIPO.


LAS GARANTÍAS QUE ANTECEDEN SON DE CARÁCTER EXCLUSIVO Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO. LAS GARANTÍAS PRECEDENTES NO SE EXTENDERÁN MÁS ALLÁ DE LA DURACIÓN QUE SE PROPORCIONA AQUÍ.


Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se le apliquen a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y Usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.


# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS :** Pour une performance et un fonctionnement optimaux, lire attentivement ces instructions avant d'installer votre nouvelle pompe. Ce manuel fournit de précieux conseils et instructions à suivre pour effectuer les procédures d'installation, d'utilisation et de maintenance de ce produit. Il devrait être conservé à proximité de l'installation pour référence immédiate.

 Ceci est le symbole d'avertissement de sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre pompe ou dans ce manuel, recherchez l'un des mots d'avertissement suivants et soyez attentif aux risques de blessures.

 **DANGER** Met en garde contre les dangers qui causeront des blessures graves, la mort, ou des dommages matériels importants si on ne tient pas compte de ces risques.

 **WARNING** Met en garde contre les dangers qui peuvent causer des blessures graves, la mort, ou des dommages matériels importants si on ne tient pas compte de ces risques.


 **MISE EN GARDE** Met en garde contre les dangers qui causeront ou peuvent causer des blessures corporelles ou des dommages matériels mineurs s'ils ne sont pas pris en compte.

**ATTENTION** concerne les pratiques non liées à des blessures corporelles.

Les dangers indiqués dans ce manuel ne sont pas tous inclus. Pour minimiser le risque de danger, il est fortement recommandé que l'installation, l'utilisation et la maintenance soient effectuées par un professionnel qualifié conformément aux codes et normes locaux pour une utilisation en toute sécurité.

Pour éviter les risques de blessures corporelles graves et de dommages matériels, lire et suivre attentivement toutes les instructions de sécurité de ce manuel et de l'équipement avant d'installer cette pompe. Garder les étiquettes de sécurité en bon état; les remplacer si manquantes ou endommagées.

## Sécurité électrique


 **WARNING Risque de choc électrique.** Peut choquer, brûler ou tuer. Pour réduire le risque d'électrocution dangereuse ou mortelle, suivre les instructions A à D ci-dessous :


- Cette pompe est dotée d'un cordon d'alimentation approuvé à 3 conducteurs avec fiche de mise à la terre à 3 broches. Brancher la pompe uniquement à une prise à 3 broches correctement mise à la terre. Si le circuit de la pompe de puisard a une prise à 2 broches, la remplacer par une prise à 3 broches mise à la terre installée conformément au code.
- Débrancher la pompe avant de la manipuler ou d'en effectuer l'entretien. Si le plancher de votre sous-sol est mouillé, éteindre toute alimentation électrique avant de marcher dessus. Si la boîte d'arrêt est au sous-sol, appeler votre compagnie d'électricité ou les autorités hydroélectriques pour interrompre le service à la maison, ou appeler votre service d'incendie local pour obtenir des instructions. Après avoir éteint l'alimentation, retirer la pompe pour l'entretien.

- Protéger les cordons électriques contre les objets tranchants, les surfaces chaudes, l'huile et les produits chimiques. Éviter de plier les cordons. Remplacer les cordons endommagés ou usés.
- Ne pas soulever la pompe par le cordon d'alimentation.

## Consignes de sécurité générales

Votre pompe de puisard automatique devrait offrir des années de service sans problème lorsque correctement installée, maintenue et utilisée. Toutefois, l'interruption de l'alimentation de la pompe, la saleté/les débris dans le puisard, l'inondation qui dépasse la capacité de la pompe, la défaillance électrique ou mécanique de la pompe, etc., peuvent empêcher le fonctionnement normal de la pompe. Pour éviter les dommages dus à l'inondation, acheter une pompe de puisard secondaire CA, une pompe de puisard de secours CC et/ou une alarme de niveau d'eau élevé. Consulter la section Résolution des problèmes de ce manuel pour obtenir des informations sur les problèmes courants de la pompe de puisard et les solutions. Pour plus d'informations, appeler le service à la clientèle de Pentair Flotec® au 1-800-365-6832 ou visiter notre site Web à [pentair.com/flotec](http://pentair.com/flotec).

 **WARNING Risque d'incendie.** La colle pour tuyaux en plastique est extrêmement inflammable. Suivre les instructions du fabricant de colle lors de l'assemblage du tuyau en plastique collé.

 **MISE EN GARDE Risque de brûlures.** Les moteurs peuvent chauffer. Laisser refroidir 20 minutes avant de manipuler.

- Connaître l'utilisation, les limites et les dangers potentiels de la pompe.
- Ne pas utiliser cette pompe dans l'eau en présence de poissons. Si de l'huile s'échappe du moteur, ceci peut tuer les poissons.
- Vidanger complètement le système avant d'en effectuer l'entretien.
- Pour empêcher une conduite de refoulement flexible de frapper, ce qui pourrait provoquer des blessures ou des dommages, la fixer avant de démarrer la pompe.
- Avant chaque utilisation, vérifier que les tuyaux du système ne présentent pas de faiblesse ou d'usure. S'assurer que tous les raccords sont bien serrés.
- Inspecter périodiquement le puisard, la pompe et la tuyauterie pour détecter les débris et les corps étrangers. Effectuer un nettoyage de routine au besoin.
- Sécurité personnelle :
  - Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec des pompes.
  - Maintenez votre zone de travail propre, dégagée et éclairée correctement; rangez tous les outils et équipements non utilisés.

# INSTALLATION

- Maintenez les visiteurs à une distance sécuritaire de la zone de travail.
- Rendez l'atelier à l'épreuve des enfants à l'aide de cadenas et d'interrupteurs principaux. Retirez toutes les clés de démarrage.

- Cette installation de pompe doit respecter toutes les lois, tous les codes et ordonnances applicables.

## Avertissement Proposition 65 de la Californie

**ADVERTENCIA** Ce produit et ses accessoires contiennent des produits chimiques connus dans l'État de Californie pour causer le cancer, des déficiences congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

## Particularités

Alimentation .....Circuit 115 V, 60 Hz, 15 A  
Intervalle de température des liquides .....0 °C - 21 °C  
(32 °F - 70 °F)

Circuit de dérivation individuel requis (min.) .....15 A  
Décharge : .....1 1/2 po filetage NPT femelle

**AVIS :** Cette pompe de puisard est conçue pour une utilisation dans de l'eau claire et non potable. Elle ne doit pas être utilisée avec des pompes de cascade ou de fontaine, des utilisations avec de l'eau salée ou hypersalée ou des draineurs de piscine. N'importe laquelle de ces utilisations annulera la garantie.

## INSTALLATION DE LA POMPE

### Outils nécessaires :

- Clé à tuyau
- Clé à courroie ou pinces à joint coulissant
- Scie à métaux
- Tournevis
- Lime ou papier sablé

### Matériaux nécessaires :

- Tuyau ABS ou PVC de 1 1/2 po avec ciment assorti
- Adaptateur fileté (tuyau vers pompe)
- Clapet anti-retour : acheter soit un FP0026-10 (va dans la conduite de refoulement) ou FP0026-6D (va dans le refoulement de la pompe).

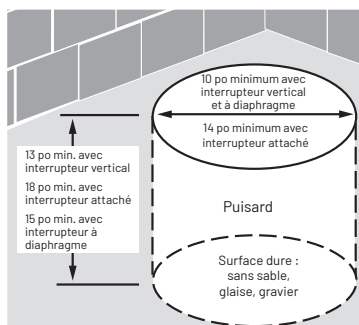


Figure 1

## INSTALLATION

1. Construire un puisard en tuile, béton, acier ou plastique et selon les exigences du code. Ne pas construire de puisard d'argile, de terre, de sable ou de gravier car ceci obstruera la pompe. Garder la grille d'entrée de la pompe dégagée.
  - Taille minimale du puisard :
    - 254 mm (10 po) de diamètre par 254 mm (10 po) de profondeur pour les modèles avec interrupteur vertical
    - 356 mm (14 po) de diamètre par 457 mm (18 po) de profondeur pour les modèles avec interrupteur attaché.

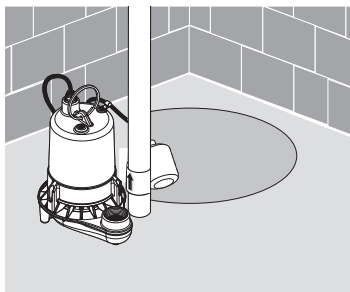


Figure 2

2. Installer le tuyau d'évacuation dans la pompe en utilisant uniquement du produit d'étanchéité pour filetage de tuyau PTFE et serrer à la main plus 1 1/2 tour.
3. installer un clapet anti-retour dans le tuyau vertical pour empêcher le reflux dans la pompe. Le clapet anti-retour devrait être installé le plus près possible de la pompe le long du tuyau d'évacuation.
4. Pour éviter à la pompe les poches d'air, percer un trou de 3,2 mm (1/8 po) dans le tuyau d'évacuation entre le clapet anti-retour et la pompe. De plus, s'assurer que le trou contre les poches d'air est sous la ligne de flottaison.
5. Pour réduire le bruit et les vibrations, couper le tuyau d'évacuation près de la pompe et lui fixer une courte longueur de tuyau en caoutchouc de type radiateur d'environ 48 mm (1 7/8 pi) avec des colliers de serrage.
6. Placer la pompe dans le puisard, en s'assurant que rien n'interfère avec le fonctionnement du commutateur. Pour les modèles à interrupteur attaché, la longueur de l'attache devrait être de 88,9 mm (3 1/2 po) (figure 3).

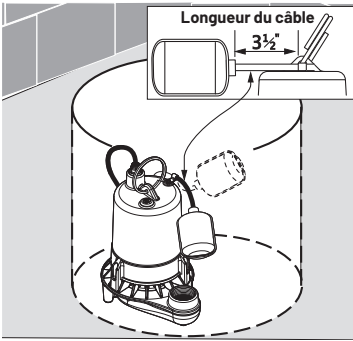


Figure 3

7. Terminer l'installation de la plomberie nécessaire. Suivre les instructions du fabricant de colle pour les mesures de sécurité et le temps de durcissement.

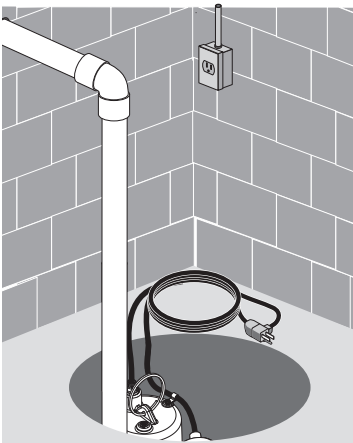


Figure 4

**PRECAUCIÓN** **Risque d'inondation.** S'assurer que la pompe est stable et ne peut pas bouger dans le puisard. Si la pompe se déplace lorsqu'elle fonctionne, la tuyauterie ou la paroi du puisard peut interférer avec le commutateur et empêcher la pompe de démarrer ou de s'arrêter.

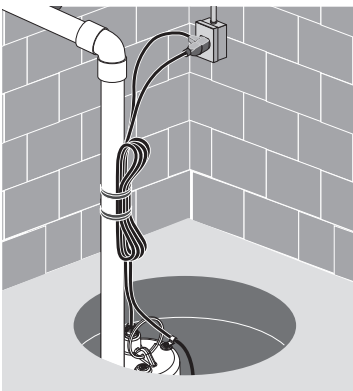


Figure 5

8. Brancher l'alimentation électrique. La pompe nécessite un circuit individuel mis à la terre de 115 V, 60 Hz, 15 A et devrait être dédié à la pompe de puisard. (Figures 4 et 5). La pompe est fournie avec un cordon à 3 fils avec fiche de mise à terre. Brancher le commutateur directement à la prise et brancher la pompe à l'extrémité opposée de la fiche du commutateur.

**ADVERTENCIA** **Risque de choc électrique.** Peut choquer, brûler ou tuer. Toujours mettre la pompe à la terre à une mise électrique à la terre appropriée, telle qu'un tuyau d'eau mis à la terre, une canalisation métallique correctement mise à la terre, ou un système de fil de mise à la terre. Ne pas couper la tige ronde de mise à la terre.



Figure 6

9. Une fois l'installation de la tuyauterie, du clapet anti-retour et du commutateur à flotteur terminée, la pompe est prête à fonctionner.

Vérifier la pompe en remplissant le puisard d'eau et en observant le fonctionnement de la pompe pendant un cycle complet. Pour les paramètres des commutateurs, voir le tableau Spécifications électriques et de commutateurs, page 7.

**PRECAUCIÓN** **Risque d'inondation.** Si ce contrôle opérationnel n'est pas effectué, cela peut entraîner un mauvais fonctionnement, une défaillance prématurée et une inondation.

Pendant le fonctionnement, s'assurer de suivre les instructions ci-dessous :

- L'étanchéité du sceau dépend de l'eau pour la lubrification. Ne pas faire fonctionner la pompe à moins qu'elle ne soit immergée dans l'eau; la faire fonctionner à sec pourrait endommager le joint d'étanchéité.
- Si la pompe surchauffe, un protecteur thermique à réenclenchement automatique coupe l'alimentation et arrête le moteur avant qu'il ne puisse être endommagé. Le moteur redémarre automatiquement lorsqu'il refroidit. Si le protecteur se déclenche de façon répétée, débrancher la pompe, la retirer du puisard, et vérifier la cause de la difficulté. Une basse tension, de longues rallonges, une turbine bouchée, une très faible élévation, un tuyau d'évacuation bouché ou gelé, etc., peuvent tous provoquer des fluctuations et une surchauffe.

## REEMPLACEMENT DE LA TURBINE

- Cette pompe ne retirera pas toute l'eau du puisard. Si vous faites fonctionner la pompe manuellement et que l'eau cesse de sortir de l'évacuation, la pompe a probablement fonctionné à sec. L'éteindre immédiatement et vérifier le niveau d'eau.
1. Éteindre l'alimentation de la pompe, déconnecter la tuyauterie d'évacuation, et sortir la pompe du puisard PAR LA POIGNÉE SUR LE DESSUS DU MOTEUR (pas par le cordon).
  2. Inverser la pompe et l'empêcher de basculer.

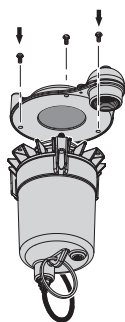


Figure 8

3. Retirer les trois vis fixant le moteur à la base et soulever le moteur de la base (figure 8).

**PRECAUCIÓN** Ne pas retirer la plaque d'étanchéité, car le moteur est plein d'huile et se déversera.

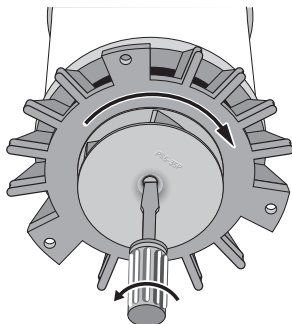


Figure 9

4. Tenir l'axe du moteur avec un tournevis et dévisser la turbine tel qu'illustré (figure 9). La turbine a un filetage de gauche, donc elle se desserre vers la droite (↻).

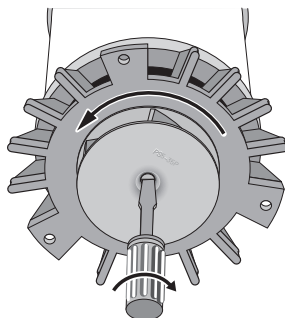


Figure 10

5. Enfiler la nouvelle turbine sur l'axe du moteur tel qu'il est indiqué (se serre à gauche ↻).
6. Remonter le moteur sur la base à l'aide des vis. Veiller à le monter de manière à ce que le commutateur soit à l'écart de l'évacuation et de tout autre obstacle dans le puisard.
7. Faire fonctionner la pompe pendant un cycle complet après l'avoir assemblée et réinstallée. Elle devrait fonctionner correctement et vous ne devriez entendre aucun bruit de grattage ou de traînée de la pompe.

# PARTICULARITÉS ET PERFORMANCE

## Performance

Modèle	Gal/h à hauteur totale d'élévation				Aucun débit à la hauteur indiquée ci-dessous
	5 pi	10 pi	15 pi	20 pi	
E50W220	4 320	3 660	2 640	1 020	22 pi
E50TLT					
E50VLT					
E75VLT	4 800	4 020	3 180	1 800	25 pi

## Spécifications électriques et de commutateurs

Modèle	Moteur HP	Moteur Ampères à pleine charge	Circuit de dérivation individuel requis (A)	* Réglage du commutateur au niveau d'eau en pouces pour :	
				Marche	Arrêt
E50W220	1/2	6,9	15	Manuel	
E50TLT				13 1/2 po	4 1/2 po
E50VLT				7 1/2 po	3 po
E75VLT	3/4	7,0			

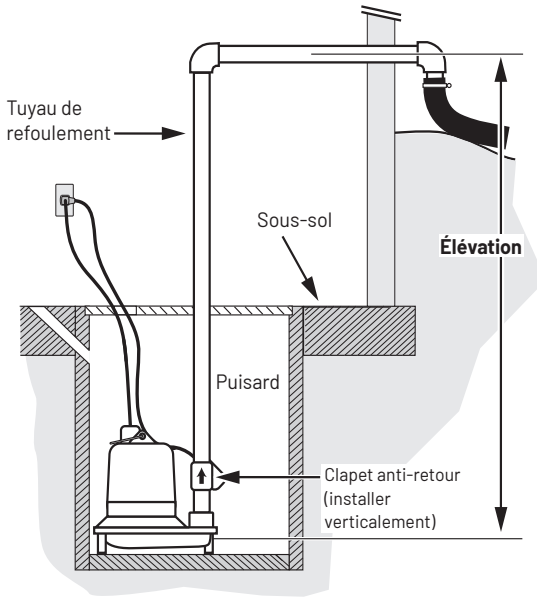


Figure 7

L'élévation est la distance verticale à laquelle la pompe soulève réellement l'eau. Plus l'élévation est grande, plus le débit est faible (figure 7).

**AVIS:** Le frottement causé par l'eau qui coule à travers le tuyau réduira également le débit dans les canalisations plus longues. Un tuyau plus petit que le refoulement de la pompe réduit également le débit.



E50W220 ♦ E50TLT ♦ E50VLT ♦ E75VLT

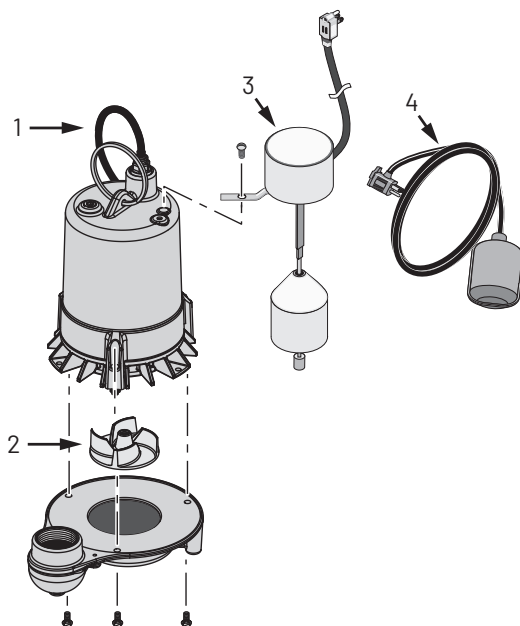


Figure 8

Réf.	Description de la pièce	Qté.	E50W220	E50TLT	E50VLT	E75VLT
1	Assemblage du cordon d'alimentation	1	PW117-281-TSU			
2	Turbine <sup>1</sup>	1	PS5-33P			PS5-34P
3	Assemblage du commutateur à flotteur vertical	1	-	-	PKG208	
4	Assemblage du commutateur à flotteur attaché	1	-	FP18-15BD	-	
5	Adaptateur de tuyaux de 2 po	1	FPSS2A	-	-	

**AVIS :** Si le moteur tombe en panne, remplacer toute la pompe.

<sup>1</sup>Voir la section Remplacement de la turbine pour les instructions.

# RÉSOLUTION DES PROBLÈMES



**Risque d'électrocution.** Débrancher la pompe avant de la toucher ou d'en effectuer l'entretien.

Symptôme	Cause(s) probable(s)	Mesure corrective
La pompe ne démarre ni ne fonctionne	La pompe n'est pas branchée	S'assurer que la pompe est branchée à une prise appropriée.
	Fusible grillé	Remplacer le fusible par un fusible de taille appropriée.
	Basse tension de ligne	Vérifier la taille du filage du circuit alimentant la pompe et le commutateur principal de la propriété. Si tout est correct, contacter votre compagnie d'électricité ou les autorités hydroélectriques.
	Moteur défectueux	Remplacer la pompe.
	Commutateur à flotteur défectueux	Remplacer le commutateur à flotteur.
	Turbine obstruée ou bloquée	Si la turbine ne fonctionne pas, débrancher la pompe, retirer la partie inférieure de la pompe et localiser la source de blocage. Remplacer la turbine si nécessaire.
La pompe démarre et s'arrête trop souvent	Retour d'eau de la tuyauterie	Installer ou remplacer le clapet anti-retour.
	Commutateur défectueux	Remplacer le commutateur.
La pompe ne s'arrête pas	Commutateur défectueux	Remplacer le commutateur, après avoir vérifié au préalable que ce dernier est fonctionnel.
	Évacuation restreinte (obstacle ou glace dans la tuyauterie)	Débrancher la pompe, la retirer du puisard, et nettoyer la pompe et la tuyauterie.
La pompe fonctionne mais fournit peu ou pas d'eau	Grille d'entrée d'air restreinte	Débrancher la pompe, la retirer du puisard, et nettoyer la grille d'entrée d'air et la turbine.
	Basse tension de ligne	Si la tension est inférieure à 110 V, vérifier la taille du filage du commutateur principal de la propriété. Si c'est correct, contacter votre compagnie d'électricité ou les autorités hydroélectriques.
	Débris coincés dans la turbine	Retirer la pompe et nettoyer la turbine.
	Pièces usées ou défectueuses ou turbine bouchée	Nettoyer la turbine si elle est bouchée; remplacer la turbine si nécessaire; sinon, remplacer la pompe.
	Clapet anti-retour installé sans trou d'aération	Percer un trou de 3 mm (1/8 po) de diamètre entre le refoulement de la pompe et le clapet anti-retour (1-2 po au-dessus du refoulement de la pompe et sous la ligne de flottaison).
	Grille d'entrée d'air restreinte	Retirer la pompe et nettoyer la grille d'entrée d'air.
	Le clapet anti-retour est installé soit à l'envers ou sens dessus-dessous	S'assurer que le clapet anti-retour est installé correctement (la flèche de débit devrait pointer de façon opposée à la pompe).

# GARANTIE

## Conservation du reçu original pour l'admissibilité à la garantie

### Garantie limitée

La présente garantie limitée entre en vigueur le 11 juillet 2019 et remplace toutes les garanties non datées et les garanties datées d'avant le 11 juillet 2019.

Pentair Flotec\* garantit à l'acheteur consommateur original ( « Acheteur » ou « Vous ») que ses produits ne présentent aucun défaut matériel ou de fabrication pour une période de douze (12) mois à compter de la date d'achat du consommateur original. Si, dans les douze (12) mois suivant l'achat par le consommateur original, un tel produit s'avère défectueux, il sera réparé ou remplacé au choix de Pentair Flotec, sous réserve des conditions énoncées dans les présentes. Noter que cette garantie limitée s'applique uniquement aux défauts de fabrication et non à l'usure normale. Tous les dispositifs mécaniques nécessitent des pièces et un entretien de façon périodique pour bien fonctionner. Cette garantie limitée ne couvre pas les réparations lorsque l'utilisation normale a épuisé la durée de vie d'une pièce ou de l'équipement.

Le reçu d'achat original et l'étiquette d'informations sur la garantie du produit sont nécessaires pour déterminer l'admissibilité à la garantie. L'admissibilité est fondée sur la date d'achat du produit original, et non sur la date de remplacement sous garantie. La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement du produit original acheté uniquement, et non au remplacement du produit (c.-à-d. un remplacement sous garantie autorisé par achat). L'acheteur paie tous les frais de démontage, d'installation, de main-d'œuvre, d'envoi et autres frais accessoires.

Les réclamations faites en vertu de cette garantie doivent être faites en retournant le produit (sauf les pompes à eaux usées, voir ci-dessous) au point de vente où il a été acheté immédiatement après la découverte de tout défaut allégué. Pentair Flotec prendra ensuite des mesures correctives aussi rapidement que raisonnablement possible. Aucune demande de service ne sera acceptée si elle est reçue plus de 30 jours après l'expiration de la garantie.

La garantie n'est pas transférable et ne s'applique pas aux produits utilisés pour des utilisations commerciales/locatives.

Pour les pièces ou l'aide à la résolution des problèmes, NE PAS retourner le produit à votre magasin de vente au détail : contacter le service à la clientèle de Pentair Flotec au 1-800-365-6832.

### Pompes à eaux usées

NE PAS retourner une pompe à eaux usées (qui a été installée) à votre magasin de vente au détail. Les pompes à eaux usées qui ont été mises en service et enlevées présentent un risque de contamination.

Si votre pompe d'eaux usées est tombée en panne :

- Porter des gants en caoutchouc lors de la manipulation de la pompe;
- À des fins de garantie, retourner l'étiquette du cordon de la pompe et le reçu d'achat original au magasin de vente au détail;
- Se débarrasser de la pompe selon les ordonnances locales d'élimination.

Contactez le service à la clientèle de Pentair Flotec au 1-800-365-6832.

### Exceptions à la garantie limitée de douze (12) mois

Produit	Période de garantie
Parts20* (Pièces et accessoires), FPOF360AC, FPOFDC	90 jours
FPOS1775A, FPOS4100X, FPPSS3000, FPC05030, FPCI3350, FPCI5050, FPC030	2 ans
Pompes de puits submersibles de 4 po, FPSC1725X, FPSE3601A, FPSC3350A, FPZT7300, FPZT7350, FPZT7450, FPZT7550	3 ans
Réservoirs sous pression série FP7100, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E507TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSE9000, FPSE9050	5 ans

### Conditions générales; limitation des recours

Vous devez payer tous les frais de main-d'œuvre et d'envoi nécessaires pour remplacer le produit couvert par cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas à ce qui suit : (1) les catastrophes naturelles; (2) les produits qui, de lavis exclusif de Pentair Flotec, ont fait l'objet de négligence, d'utilisation abusive, d'accident, de mauvaise utilisation, de modification ou d'altération; (3) les défaillances dues à une installation, une utilisation, une maintenance ou un stockage incorrects; (4) l'utilisation ou l'utilisation du service de façon atypique ou non approuvée; (5) les défaillances causées par la corrosion, la rouille ou d'autres matières étrangères dans le système, ou le fonctionnement à des pressions supérieures aux maximums recommandés.

Cette garantie définit la seule obligation de Pentair Flotec et le recours exclusif de l'acheteur pour les produits défectueux.

PENTAIR FLOTEC NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS QUELS QU'ILS SOIENT.

LES GARANTIES QUI PRÉCÉDENT SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES QUI PRÉCÉDENT NE S'ÉTENDENT PAS AU-DELÀ DE LA DURÉE PRÉVUE AUX PRÉSENTES.

Certains états n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ni la limitation de la durée d'une garantie implicite, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.



**293 Wright Street | Delavan, WI 53115 | Ph: 800.365.6832 | Orders Fax: 800.526.3757 | [pentair.com](http://pentair.com)**

For a detailed list of where Pentair trademarks are registered, please visit [www.pentair.com/en/registrations.html](http://www.pentair.com/en/registrations.html). Pentair trademarks and logos are owned by Pentair plc. or its affiliates. Third party registered and unregistered trademarks and logos are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice. Pentair is an equal opportunity employer.

FP877 (02/04/20) ©2020 Pentair. All Rights Reserved.